



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/1012
26 August 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСУ О ГАИТИ

1. Настоящий документ является третьим докладом, который я представляю Совету Безопасности во исполнение пункта 16 резолюции 917 (1994).
2. В августе 1994 года положение в Гаити еще более ухудшилось. Страна является политически блокированной и экономически парализованной. Уже несколько месяцев население живет в гнетущем ожидании выхода из кризиса.
3. В ночь 31 июля 1994 года после принятия Советом Безопасности резолюции 940 (1994) "временным президентом" было введено осадное положение. Оно заменило чрезвычайное положение, объявленное 3 июня 1994 года. Оно могло бы придать видимость юридического обоснования новых ограничений общественных свобод.
4. 1 августа 1994 года министерство юстиции потребовало от государственных уполномоченных начать преследование граждан, призывавших к восстанию или иностранному вторжению. 4 августа 1994 года министерство юстиции сообщило о том, что были предприняты действия "против г-на Жан-Бертрана Аристиды и г-на Фрица Лонгшама, виновных в совершении высшей измены в связи с направлением в Организацию Объединенных Наций ... писем, послуживших основой для принятия этой Организацией резолюции 940 (1994) ...".
5. 1 августа 1994 года министерства внутренних дел и информации направили предостережения местным органам печати. Последним было предложено не распространять тревожных или тенденциозных новостей и не служить инструментом иностранной пропаганды под угрозой временного закрытия. 12 августа 1994 года им было запрещено распространять без предварительного разрешения информацию или заявления иностранных посольств и их пресс-служб в Гаити.
6. Журналисты - гаитянские и иностранные - подвергаются все большему давлению и угрозам. 31 июля 1994 года была арестована телевизионная группа Соединенных Штатов Америки за проведение съемок в зоне аэропорта, объявленной стратегической зоной. Она была выдворена из Гаити 4 августа 1994 года. Два гаитянских сотрудника этой группы содержались под арестом до 11 августа 1994 года. Один журналист местного радио, разыскиваемый военными, живет на нелегальном положении с 31 июля 1994 года. 8 августа 1994 года в результате угроз со стороны вооруженных гражданских лиц вынуждена была прекратить свои передачи радиостанция "Аркансель". Двум районным радиостанциям было запрещено передавать информационные сообщения "Голоса Америки".

7. После высылки Международной гражданской миссии в Гаити (МГМГ) 13 июля этого года Организация Объединенных Наций не располагает информацией из первых рук о репрессиях в Гаити. Группа гаитянских организаций по защите прав человека - "Платформа прав человека" - составила частичный перечень нарушений прав человека, совершенных в июле. Она отметила 41 случай внесудебных казней, 200 случаев произвольных арестов, 76 случаев бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и 150 случаев обысков и различных видов устрашения. Серьезным образом подавлялись права на свободу выражения мнения и ассоциации. Об этом свидетельствует покушение на бывшего сенатора Рейнольда Жоржа и нападение на резиденцию сенатора Кларка Парана и штаб-квартиру политической партии, выступающей за восстановление конституционного порядка.

8. Экономика Гаити находится на грани краха. За последний месяц национальная валюта потеряла 40 процентов своей стоимости. Имеют место галопирующая инфляция и рост нищеты. Цены на основные продовольственные товары увеличились более чем в два раза. Согласно данным международных экономистов, безработица затрагивает более четырех пятых населения.

9. В гуманитарном плане международная помощь по-прежнему оказывается, но во все более сложных условиях. Продовольственная помощь ежедневно предоставляется 940 000 лиц. По-прежнему осуществляется программа в области здравоохранения, водоснабжения, санитарных установок и сельского хозяйства. Однако эта помощь наталкивается на многочисленные препятствия. Местные власти не выдают или выдают с опозданием необходимые разрешения на беспосшлинный ввоз. Они длительное время блокировали последнюю поставку топлива для гуманитарных целей, а также товаров, ввозимых ООН, таких, как медикаменты или электрогенераторы. Они также с большим нежеланием дают разрешения на посадку в Порт-о-Пренсе самолетов с гуманитарным грузом. Наконец, предметом большого беспокойства является безопасность местного и международного персонала.

10. Что касается применения санкций против Гаити, принятых Советом Безопасности, то 2 августа 1994 года была заключена двусторонняя договоренность между Доминиканской Республикой и Соединенными Штатами. В соответствии с этой договоренностью Соединенные Штаты предоставят доминиканским властям необходимое оборудование для контроля за границей с Гаити. Многонациональная миссия по наблюдению будет состоять из 88 гражданских и военных наблюдателей и группы поддержки в составе примерно 50 человек. Она должна быть размещена в Доминиканской Республике до конца августа.

11. После принятия резолюции 940 (1994) армия формирует милицию добровольцев. Она их обучает владению оружием на случай возможного "иностранного вторжения".

12. Я считаю, что нам следует предпринять последнюю попытку мирного осуществления резолюции 940 (1994). Я поручил одному из своих сотрудников миссию по изучению возможности направления в Гаити делегации высокого уровня для проведения переговоров с военными властями. К сожалению, эта миссия не достигла намеченных целей. Я буду продолжать информировать Совет о продолжении моих усилий.
